

北京市戏曲剧目选

苦菜花

(評劇)

薛恩厚 高 琛改編

北京出版社



北京市戏曲剧目选

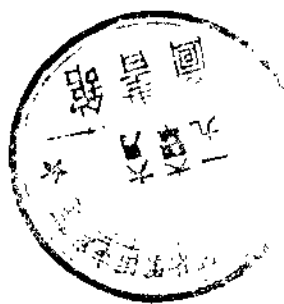
菩 菜 花

(評 劇)

[中国評劇院演出本]

馮 德 英 原著

薛恩厚 高 琛 改編



北 京 出 版 社

1964年

封面設計：王 瑞 亭

北京市戏曲剧目选 北京市戏曲研究所編

苦 菜 花 (評劇)

薛恩厚 高琛改編

北京出版社出版(北京东单麻线胡同3号)北京市书刊出版业营业登记证出字第095号

北京东单印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

开本：787×1092 1/32·印张：2 8/16·字数：46,000

1964年4月第1版 1964年4月第1次印刷 印数：1—21,000册

統一书号：10071·713

定价：(7) 0.26 元

前 言

建国以来，北京市的戏曲工作在党的“为工农兵服务，为社会主义服务”和“百花齐放，推陈出新”的方针指导下，取得了很大的成绩，戏曲的舞台面貌有了很大的改变。仅据北京市直属的几个戏曲剧团的不完全统计，建国以来创作、改编、整理的剧目就有三百多个。其中不少是思想性艺术性都较好的，受到了广大群众的欢迎。为了积累我们已经取得的成就，继续提高和推广，为了使较好的剧目得到更多的上演机会，为了和各省兄弟剧团交流剧本，我们特选择较好的京剧、评剧、昆曲、河北梆子、曲剧等剧种的剧目，编成《北京市戏曲剧目选》，用单行本分批出版。这些剧目，有许多是表现伟大社会主义时代我国人民的斗争和生活以及新思想面貌的，也有一些是表现古代人物反抗侵略、反对压迫的斗争意志和优秀品质的，都具有较积极的思想意义。在艺术上也较完整，并且都经过舞台实践的考验。在出版时，又经原作者重新修改。但是这些剧目还有很多地方需要继续提高，希望各兄弟剧团给予帮助，使它们更加完整。

我们相信，这些剧目的出版，将会有助于提高我们上演的剧目；我们希望今后有更多的优秀新作品出现，陆续选

編在《北京市戏曲剧目选》中出版和推广。

由于我們的水平有限,选編工作难免存在着缺点,希望讀者提出意見,帮助我們改进。

北京市戏曲研究所

剧 情 簡 介

《苦菜花》是根据馮德英同志的同名小說改編的。

1939年前后，抗日战争时期，胶东半島崑崙山区农村的广大农民在共产党领导下，举行了人民武装暴动，建立了抗日革命根据地，对日寇、汉奸进行反“扫荡”的斗争。王官庄镇压了汉奸地主王唯一，建立了抗日民主政权。

身受地主残暴的迫害，怀有深切的阶级仇恨的母亲，在党的领导教育和女儿秀娟的启发帮助下，积极地参加了根据地的妇救工作，并送她的大儿子参了军。她像对待自己的子女一样爱护着八路军战士和革命干部，战士小李和纪铁功的牺牲，使母亲更加深了对敌人的仇恨。

汉奸王唯一的堂弟王柬芝原在县里当教员，他突然回到王官庄，并伪装积极，表示拥护减租减息，献出土地和粮食骗取群众的信任。村政府在根据抗日民主统一战线政策原则下，任用他当了小学校长。但他是日寇派遣的汉奸特务，在隐蔽的伪装下面，进行了一系列的阴谋破坏活动。

在敌人一次疯狂的“扫荡”中，母亲帮助干部坚壁了兵工厂，区妇救会主任赵星梅壮烈牺牲在敌人的刺刀下，母亲被逮捕。在敌人酷刑审讯之下，母亲坚强不屈地牺牲了

自己的小女儿，保护了兵工厂。

王東芝的发报机被他的老婆和女儿发现，王東芝恶毒地杀死了他的老婆。特务的面貌彻底暴露，在人民公审大会上被判处死刑。

整个故事告诉我们，不论敌人怎样凶恶残暴，在共产党领导下，英雄的人民钢铁般的意志是不可战胜的，胜利永远属于我们。

剧 中 人 物

母 亲——贫农。

娟 子——名馮秀娟，母亲的大女儿，共产党员，王官庄妇教会主任。

馮德强——母亲的二儿子，民兵。

嫚 子——母亲的小女儿。

馮德松——母亲的远房侄子，王官庄党支部书记。

兰 子——德松的妹妹。

姜永泉——区委书记。

老德顺——王官庄的村长。

老 七——共产党员，王官庄的副村长。

赵景梅——共产党员，区妇教会主任。

纪铁功——共产党员，八路军某部兵工厂主任。

王东海——八路军某团班长。

小 李——八路军小战士。

八路军战士若干人。

儿童团甲、乙。

杏 莉——王东芝的女儿、儿童团员。

杏莉母——王东芝的妾。

王唯一——王官庄的大地主，汉奸。

王东芝——王唯一的叔伯弟弟，日伪派遣的汉奸特务。

王 竹——王唯一的儿子，伪保安队队长。

富少尼——王官庄小学教员，王东芝手下的汉奸特务。

張德玉——王官庄的地主。

龐 文——日軍大隊長。

鬼子兵、偽軍若干人。

第 一 場

抗日战争时期，胶东半岛，昆崙山区的王官庄。
秋天田野，被日寇“扫荡”后景象，战火未熄。

〔母亲上〕

母 亲 (唱)战火不熄满眼凄凉，
挖苦菜打柴草苦度时光。
日本鬼子把县城占，
咱的村里遭了殃。
汉奸成立起来保安队，
又要维持费又要保安粮。
到处奸淫烧杀又擄抢，
老百姓受凄惶。

〔两个伪保安队员上，抢了老百姓的粮和鸡，一老百姓追撵哀求，过场下〕

〔母亲躲在一边看，娟子上〕

母 亲 娟子，你看，又来了不少。
娟 子 娘，再来多少，也没有咱们穷人多。
母 亲 对！

(唱)常言說磚头瓦片也有翻身日，
不信咱们永没有个好时光。

苦菜花一丛丛在地边生长，
它倒能給咱們打个比方：
苦菜生来根子苦，
开出花来朵朵香。
儿女們都是娘的指望，
就好比苦菜花，菜根虽苦它的花儿香。

娟子，你聞聞，香着呢！（給娟子戴在发上）

娟子 嗯，香。娘，您不回去嗎？

母亲 咱們回去吧！

〔幕后傳來山歌声〕

母亲 （望）王唯一家新雇的这个 小羊倌，长得挺好，人性也好，这个年轻人真招人爱……

姜永泉 （幕后，由远而近）

（唱）啊……天寬地也寬，
万里好平川，
穷人的心連心像鎖鏈，
家乡外乡是一般。

〔姜永泉上〕

姜永泉 大娘，秀娟，我一边放羊，帶手儿摘了許多苦菜花，給您吧。

母亲 好，謝謝你啦。

姜永泉 馮大娘，您可別皺眉了，皺出抬头紋来了。

母亲 你怎么跟你大娘也开起玩笑来了！

（唱）好一个不知愁的小羊倌，

見人和氣把話攀，
你來到王官庄才兩月半，
老老少少都和你投緣。
都說你故事說不盡，小調唱不完，
等大娘有工夫把你盤一盤。

姜永泉 大娘，您別盤了，要是盤漏了呢？

母 亲 等我有工夫的時候。老姜，衣裳給你補好了，你
晚上到我家去取吧！

姜永泉 好，晚上去。

母 亲 娟子，走吧！

娟 子 娘，我一会儿就回去。

母 亲 娟子，外邊兵荒馬亂的，少閑談，早點回去吧！

娟 子 嚶，我知道。

〔母親下〕

娟 子 老姜——

姜永泉 通知他們都來了嗎？

娟 子 他們來了。（作手勢）

〔馮德松、蘭子、老七等上〕

蘭 子 娟子。

娟 子 蘭子姐，來。

姜永泉 同志們，黨派我深入到王官庄，搞地下組織，全靠大家幫助我，兩個半月的時間，打下了一定的基礎。上級黨了解了各村的情況，有一個統一的指示，要開始行動了，咱們把情況再碰一碰。

馮德松 區委書記，我匯報情況，
（唱）大鄉里住着有偽軍一班，
還有二十幾個保安隊員，
搶的糧運往牟平縣，
運回來的槍彈存在大鄉里边。

姜永泉 老村長的情況？

馮德松 （唱）老德順為人忠厚有主見，
在群眾之中有人緣，
他真心擁護共產黨，
工作積極不怕困難。

姜永泉 對，老德順是個老好人，多多幫助他。老七哥，
甯上怎麼樣？

老 七 （唱）甯工們對王家恨入了骨，
心里邊早燒起憤怒的火焰，
一個個磨拳擦掌把時機等，
要為那慘死的伙作報仇冤。

娟 子 區委書記，
（唱）你是黨種下的一棵火種，
如今是烈火熊熊起平川，
婦女們忍辱偷生也難活下去，
一旦問懂了道理都奮勇上前。

姜永泉 好，現在看起來咱們村和其他村情況差不多。同
志們，上級指示，三十四個村一齊動手！

眾 什麼時候？

姜永泉 (唱)动手就在今夜晚，
紧急任务就在眼前，
铲除汉奸拔除据点，
每一个共产党员要勇敢当先。
趁鬼子脚根子未扎稳，
先下手夺取政权。
周围的三十几个村一起动手干，
党领导人民坚决抗日除汉奸，
别看咱几杆破枪几颗手榴弹，
有信心把敌人消灭完。

众 有信心！

姜永泉 同志们啊，
(唱)武装起义咱盼了又盼，
马上要实现在眼前，
建立咱抗日的根据地，
保卫人民的崑崙山。

大家分头去布置，晚上在秀娟家里集合。

馮德松 好，晚上见！(下)

老 七 你回去和你母亲谈，她会同意的。(下)

(姜永泉掏出一枝手枪递给娟子，娟子激动地接过来)

姜永泉 秀娟，你紧张吗？

娟 子 区委书记，我不。(下)

(姜永泉用力地甩一下鞭子，下)

第 二 場

〔夜晚，母亲家〕

〔娟子上〕

娟 子 娘，娘上哪去啦？（急拿出一枝枪，擦着）

（唱）苦难中找到了光明路，

怕我娘拦阻不敢说出。

鬼子侵略一步紧一步，

逼得人民气难抒。

可恨那王唯一又作了日本狗，

依然是压在百姓头上作威作福。

王唯一呀，你欠下的血债马上要清算，

王官庄从此天晴日头出。

今夜晚暴动是决死一战，

要在我家掩蔽早早埋伏。

对我娘还未把真情吐……

〔母亲上〕

母 亲 娟子，（突见娟子握着枪，愣住）……你要干什么？

娟 子 娘，我，我们要杀敌人！

母 亲 什么？

娟 子 （唱）娘啊，我们要大举暴动把汉奸除。

娘，您不恨汉奸吗？这就要给我大爷、哥哥、嫂子报仇！

母 亲 （愣半晌）报仇——

(唱)三年前的仇恨記心間，
慘死的人面貌如在眼前。
侄媳婦到山里挖苦菜，
被那王唯一的兒子欺辱強姦，
他大爷把王竹打倒，
不料想王家暗害了我侄兒德賢，
用汽油把他大爷灌，
放火燒房尸骨不全。
一家三口含冤慘死，
逼得我丈夫逃亡在外邊，
三年來死活不知音信斷，
我拖兒帶女受盡艱難，
到如今財主不但沒報應，
反倒是耀武揚威當了漢奸。
仇恨啊，一行行刻在骨頭上！
一宗宗烈火一般的燒在心間！
娟子真是娘的好兒女，
不枉我拉扯你這十七年。

娟 子 娘……

母 亲 (唱)慢……慢着啊，一個人只有一條命，
窮人們拚不過財主的勢滔天，
你空有此心大仇難報，
別忘了你爹，報不了冤仇反受摧殘。

娟 子 娘！

(唱)娘的心，女儿懂，

是娘的眼泪把女儿抚养到今天，

娘您想一想为什么吃这苦，为什么含这冤？

只为咱头上压着两座大山。

鬼子汉奸想喝尽了咱们的血，

想踩遍祖国好河山。

乡亲们受害的有多少，

岂止咱一家有仇冤，

搬倒了大山才有活路，

消灭了敌人，血债血还。

娘啊，我不像我爹独自去拼命，

我已成为……

母 亲 成为什么？

娟 子 (唱)我已成为千万个群众中的一员。

只因为有了共产党，

领导咱们抗日除汉奸，

娘啊，您答应我，

您帮助我们把这任务担。

母 亲 (唱)娘怎么不想除汉奸？

娘怎么不想报仇冤？

果真是穷人有个翻身日，

让我舍命也心甘。

就怕是太阳照不亮这万丈的井，

怕的是女儿你担凶险，叫娘把心担。